

## Informacinė procedūra — Techniniai standartai

(2005/C 178/06)

(Tekstas svarbus EEE)

1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/34/EB, nustatanti informacijos apie techninius standartus ir reglamentus bei informacinės visuomenės paslaugas teikimo tvarką. (OL L 204, 1998 7 21, p. 37; OL L 217, 1998 8 5, p. 18).

### Komisijos gauti pranešimai apie nacionalinių techninių standartų projektus

Nuoroda (1)	Pavadinimas	Trijų mėnesių trukmės atidėjimo laikotarpio pabaiga (2)
2005/0261/D	Ketvirtasis nutarimas, pakeičiantis nutarimą „Dėl pakuočių“	2005 9 7
2005/0262/D	Nutarimas, kuriuo pirmą kartą keičiamas nutarimas „Dėl eksploatuoti netinkamų transporto priemonių“	2005 9 7
2005/0263/A	... [data] įstatymas, kuriuo keičiamas 1997 m. Burgenlando Statybos įstatymas (2005 m. Burgenlando Statybos įstatymo pataisa)	2005 9 8
2005/0264/S	Policijos valdybos administracinės nuostatos ir bendrosios rekomendacijos „Dėl policijos ir kitų valstybinių įstaigų šaunamųjų ginklų bei šaudmenų saugojimo ir gabenimo“ (RPSFS 2005:00, FAP 943-1)	2005 9 8
2005/0265/I	Bendras kelių ministerijų dekretas „Dėl naujų standartų, kuriais remiantis reglamentuojamos trąšos“, kuriuo iš dalies keičiami 1984 m. spalio 19 d. įstatymo Nr. 748 priedai 1B, 1C ir 3.	2005 9 8
2005/0266/A	Aukštutinės Austrijos (vok. santrumpa — Oö) vyriausybės nutarimas „Dėl saugumo ir aplinkos apsaugos reikalavimų, kuriuos turi atitikti kietojo ir skystojo kuro šildymo įrenginiai bei atitinkami kietam bei skystam kurui ir kitiems degiesiems skysčiams naudoti ir saugoti skirti įrenginiai“ (2005 m. Aukštutinės Austrijos nutarimas „Dėl šildymo įrenginių ir kuro“, vok. santrumpa — Oö HabV 2005)	2005 9 9
2005/0267/I	Techniniai statybos standartai	2005 9 8
2005/0268/SI	Įstatymas, iš dalies pakeičiantis Brangiųjų metalų dirbinių įstatymą	2005 9 9
2005/0269/FIN	Parlamentui pateiktas Vyriausybės nutarimas „Dėl trąšų produktų įstatymo“ (projektas)	2005 9 9
2005/0270/NL	Būsto, teritorinio planavimo ir aplinkos ministerijos valstybės sekretoriaus 2005 m. [data] reglamentas, kuriuo nustatomos tikslesnės atleidimo nuo draudimo šalinimo tam tikrus augalų likučius ir balastines žemes ne atliekų šalinimo vietose taisyklės (Reglamentas dėl atleidimo nuo draudimo. Augalų likučiai ir balastinės žemės)	2005 9 12
2005/0271/P	Įstatyminis dekretas, reglamentuojantis genetiškai modifikuotas rūšis, kuriuo siekiama užtikrinti jų sambūvį su įprastiniais javais ir ekologiška produkcija	2005 9 12
2005/0272/E	Nutarimo projektas, iš dalies pakeičiantis 1985 m. rugsėjo 20 d. nutarimą „Dėl variklinių transporto priemonių ir priekabų registracijos numerio ženklų uždėjimo ir patvirtinimo“	2005 9 12
2005/0273/S	Vaistų kontrolės agentūros administracinės nuostatos dėl leidimų reikalavimo, apibrėžto Kai kurių sveikatai pavojingų prekių uždraudimo įstatyme (1999:42), išimčių (LVFS 2005:x)	2005 9 14
2005/0274/S	Nutarimas, kuriuo iš dalies keičiamas nutarimas „Dėl kai kurių kenksmingų medžiagų uždraudimo“ (1999:58)	2005 9 15
2005/0275/SK	Slovakijos Respublikos žemės ūkio ministerijos potvarkis „Dėl trąšų tipų, jų sudėties, pakavimo ir ženklinimo, trąšų analitinių bandymo metodų, pavojingų elementų, jų ribinių verčių tam tikrose trąšų grupėse, komercinių trąšų leidžiamų nuokrypių ir ribinių verčių“	2005 9 16
2005/0276/NL	... m. ... d. Ūkio reikalų ministerijos valstybės sekretoriaus nutarimas, kuriuo nustatomos didesnės aukso ir sidabro gaminių prabavimo svorio vertės	2005 9 16

Nuoroda <sup>(1)</sup>	Pavadinimas	Trijų mėnesių trukmės atidėjimo laikotarpio pabaiga <sup>(2)</sup>
2005/0277/PL	Žemės ūkio ir kaimo plėtros ministro įsakymas „Dėl veterinarinių reikalavimų, kuriuos turi atitikti į rinką teikiami bitininkystės produktai“	2005 9 16
2005/0278/UK	Kelių remonto techninės sąlygos	2005 9 16
2005/0279/PL	Ministrų Tarybos nutarimas „Dėl pakuotų prekių detaliųjų ženklavimo reikalavimų“	12005 9 9
2005/0280/UK	JK Mažaanglių automobilių (angl. „Low Carbon Car“) programa — transporto priemonių sertifikavimo reikalavimai	2005 9 16
2005/0281/I	Ministro pirmininko dekreto „Dėl sertifikuotų el. laišku formavimo, perdavimo ir patvirtinimo, įskaitant ženklinimą laiko spaudu“ projektas, parengtas pagal Prezidento 2005 m. vasario 11 d. dekretą Nr. 68, nustatantį sertifikuoto el. pašto naudojimo reikalavimus	12005 9 9
2005/0282/NL	Reglamentas, kuriuo priderinami tam tikri nutarimo „Dėl statybos medžiagų ir dėl dirvožemio bei paviršiaus vandenų apsaugos“ pagrindu galiojantys reikalavimai, susiję su statybos medžiagų naudojimu ant dirvožemio arba dirvožemyje (2005 m. Atleidimo nuo nutarimo „Dėl statybos medžiagų“ nuostatų laikymosi reglamentas)	12005 9 9
2005/0283/NL	Reglamentas, iš dalies pakeičiantis nutarimo „Dėl statybos medžiagų ir dirvožemio bei paviršiaus vandenų apsaugos“ vykdomąjį reglamentą	12005 9 9
2005/0284/PL	Infrastruktūros ministro įsakymo „Dėl bandymų, kuriuos būtina atlikti siekiant gauti leidimo sertifikatus, reikalingus eksploatuojant tam tikrų tipų statinius bei įrenginius, skirtus geležinkelio eismui organizuoti, ir tam tikrų tipų geležinkelio riedmenis“ projektas	2005 9 21
2005/0285/A	Ekonomikos ir darbo ministro nutarimo, kuriuo keičiamas nutarimas „Dėl degių skysčių“, projektas	2005 9 21
2005/0286/PL	Ūkio ir darbo ministro įsakymas „Dėl skystųjų degalų kokybės reikalavimų“	2005 9 21
2005/0287/PL	Ūkio ir darbo ministro įsakymas „Dėl minimalių reikalavimų, kuriuos turi atitikti smulkintuvai, bei atliekų suskirstymo į medžiagų frakcijas metodų“	2005 9 22
2005/0288/E	SCO įsakymas „Dėl žmonėms vartoti skirto vandens apdorėjimui naudojamų medžiagų“	2005 9 26
2005/0289/I	Dekreto „Dėl standartų, susijusių su važinėjimo bei vairavimo kriterijų nustatymu bei su turistinių traukinių atitikties techniniams reikalavimams įvertinimu“ projektas	2005 9 26

<sup>(1)</sup> Metai — registracijos numeris — valstybė narė.

<sup>(2)</sup> Laikotarpis, per kurį projektas negali būti priimtas.

<sup>(3)</sup> Nėra atidėjimo laikotarpio, kol Komisija priima skubaus priėmimo prielaidas, kuriomis remiasi pranešanti valstybė narė.

<sup>(4)</sup> Nėra atidėjimo laikotarpio, nes priemonės apima technines specifikacijas ar kitus reikalavimus ar standartus, susijusius su fiskalinėmis ir finansinėmis priemonėmis, nurodytomis Direktyvos 98/34/EB 1 straipsnio 11 dalies antros pastraipos trečioje įtraukoje.

<sup>(5)</sup> Informacinė procedūra pabaigta.

Komisija atkreipia dėmesį į sprendimą, priimtą 1996 m. balandžio 30 d. byloje „CIA Security“ (C-194/94 – ECR I, p. 2201), kurioje Teisingumo teismas nustatė, kad Direktyvos 98/34/EB (anksčiau 83/189/EEB) 8 ir 9 straipsniai interpretuoti kaip reiškiantys, kad asmenys gali jais remtis nacionaliniuose teismuose, kurie turi atšaukti nacionalinio techninio standarto, apie kurį nebuvo informuota pagal šios Direktyvos reikalavimus, taikymą.

Šis sprendimas patvirtina Komisijos 1986 m. spalio 1 d. pranešimą (OL C 245, 1986 10 1, p. 4).

Todėl, pažeidus įsipareigojimą pranešti, draudžiama naudoti atitinkamus techninius standartus, ir to pasekoje taikyti juos asmenims.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie informavimo procedūrą, prašome rašyti šiuo adresu:

Europos Komisija  
 DG Enterprise and Industry, Unit C3  
 B-1049 Brussels  
 el. paštas: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Taip pat informacijos rasite svetainėje: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Norėdami gauti bet kokios tolimesnės informacijos apie šiuos pranešimus, prašome kreiptis į žemiau išvardintus nacionalinius skyrius:

## NACIONALINIŲ SKYRIŲ, ATSAKINGŲ UŽ DIREKTYVOS 98/34/EB VADYBĄ, SĄRAŠAS

**BELGIJA**

BELNotif  
*Qualité et Sécurité*  
*SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie*  
NG III – 4ème étage  
boulevard du Roi Albert II / 16  
B-1000 Bruxelles

P. Pascaline Descamps  
Tel.: (32) 2 206 46 89  
Faksas: (32) 2 206 57 46  
El. paštas: pascaline.descamps@mineco.fgov.be  
paolo.caruso@mineco.fgov.be

Bendrasis el. paštas: belnotif@mineco.fgov.be

Svetainė: <http://www.mineco.fgov.be>

**ČEKIJOS RESPUBLIKA**

*Czech Office for Standards, Metrology and Testing*  
Gorazdova 24  
P.O. BOX 49  
CZ-128 01 Praha 2

P. Helena Fofonková  
Tel.: (420) 224 907 125  
Faksas: (420) 224 907 122 68  
El. paštas: fofonkova@unmz.cz

Bendrasis el. paštas: eu9834@unmz.cz

Svetainė: <http://www.unmz.cz>

**DANIJA**

*Erhvervs- og Boligstyrelsen*  
Dahlerups Pakhus  
Langelinie Allé 17  
DK-2100 Copenhagen Ø (arba DK-2100 Copenhagen OE)

Tel.: (45) 35 46 66 89 (tiesioginis)  
Faksas: (45) 35 46 62 03

El. paštas: P. Birgitte Spühler Hansen - bsh@ebst.dk

Bendrasis adresas informavimo pranešimams - noti@ebst.dk

Svetainė: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

**VOKIETIJA**

*Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*  
*Referat XA2*  
Scharnhorststr. 34 - 37  
D-10115 Berlin

P. Christina Jäckel  
Tel.: (49) 30 2014 6353  
Faksas: (49) 30 2014 5379  
El. paštas: infonorm@bmwa.bund.de

Svetainė: <http://www.bmwa.bund.de>

**ESTIJA**

*Ministry of Economic Affairs and Communications*  
Harju str. 11  
EE-15072 Tallinn

P. Karl Stern  
Tel.: (372) 6 256 405  
Faksas: (372) 6 313 660  
El. paštas: karl.stern@mkm.ee

Bendrasis el. paštas: el.teavitamine@mkm.ee

**GRAIKIJA**

*Ministry of Development*  
*General Secretariat of Industry*  
Mesogeion 119  
GR-101 92 ATHENS  
Tel.: (30) 210 696 98 63  
Faksas: (30) 210 696 91 06

ELOT  
Acharnon 313  
GR-111 45 ATHENS  
Tel.: (30) 210 212 03 01  
Faksas: (30) 210 228 62 19  
El. paštas: 83189in@elot.gr

Svetainė: <http://www.elot.gr>

**ISPANIJA**

*Ministerio de Asuntos Exteriores*  
*Secretaría de Estado de Asuntos Europeos*  
*Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias*  
*Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente*  
C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218  
E-28006 MADRID

P. Angel Silván Torregrosa  
Tel.: (34) 91 379 83 32

P. Esther Pérez Peláez  
Technical Advisor  
El. paštas: esther.perez@ue.mae.es  
Tel.: (34) 91 379 84 64  
Faksas: (34) 91 379 84 01

Bendrasis el. paštas: d83-189@ue.mae.es

**PRANCŪZIJA**

*Délégation interministérielle aux normes*  
*Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)*  
*Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)*  
*Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)*  
DiGITIP 5  
12, rue Villiot  
F-75572 Paris Cedex 12

P. Suzanne Piau  
Tel.: (33) 1 53 44 97 04  
Faksas: (33) 1 53 44 98  
El. paštas: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

P. Françoise Ouvrard  
Tel.: (33) 1 53 44 97 05  
Faksas: (33) 1 53 44 98  
El. paštas: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

**AIRIJA**

NSAI  
Glasnevin  
Dublin 9  
Ireland

P. Tony Losty  
Tel.: (353) 1 807 38 80  
Faksas: (353) 1 807 38 38  
El. paštas: tony.losty@nsai.ie

Svetainė: <http://www.nσαι.ie>

**ITALIJA**

*Ministero delle attività produttive  
Dipartimento per le imprese  
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività  
Ufficio F1 - Ispettorato tecnico dell'industria  
Via Molise 2  
I-00187 Roma*

P. Vincenzo Correggia  
Tel.: (39) 06 47 05 22 05  
Faksas: (39) 06 47 88 78 05  
El. paštas: vincenzo.correggia@minindustria.it

P. Enrico Castiglioni  
Tel.: (39) 06 47 05 26 69  
Faksas: (39) 06 47 88 77  
El. paštas: enrico.castiglioni@minindustria.it

Bendrasis el. paštas: ucn98.34.italia@attivitaproduttive.gov.it

Svetainė: <http://www.minindustria.it>

**KIPRAS**

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality  
Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
13, A. Araouzou street  
CY-1421 Nicosia*

Tel.: (357) 22 409313 arba (357) 22 375053  
Faksas: (357) 22 754103 87 68

P. Antonis Ioannou  
Tel.: (357) 22 409409  
Faksas: (357) 22 754103  
El. paštas: aioannou@cys.mcit.gov.cy

P. Thea Andreou  
Tel.: (357) 22 409 404  
Faksas: (357) 22 754 103  
El. paštas: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Bendrasis el. paštas: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Svetainė: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

**LATVIJA**

Ministry of Economics of Republic of Latvia  
Trade Normative and SOLVIT Notification Division  
SOLVIT Coordination Centre  
55, Brīvības Street  
LV-1519 Rīga

Reinis Berzins  
Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification  
Division  
Tel.: (371) 7013230  
Faksas: (371) 7280882

Zanda Liekna  
Solvit Coordination Centre  
Tel.: (371) 7013236  
Faksas: (371) 7280882  
El. paštas: zanda.liekna@em.gov.lv

Bendrasis el. paštas: notification@em.gov.lv

**LIETUVA**

*Lithuanian Standards Board  
T. Kosciuškos g. 30  
LT-01100 Vilnius*

P. Daiva Lesickienė  
Tel.: (370) 5 2709347  
Faksas: (370) 5 2709367

El. paštas: dir9834@lsd.lt

Svetainė: <http://www.lsd.lt>

**LIUKSEMBURGAS**

*SEE - Service de l'Energie de l'Etat  
34, avenue de la Porte-Neuve  
B.P. 10  
L-2010 Luxembourg*

P. J.P. Hoffmann  
Tel.: (352) 46 97 46 1  
Faksas: (352) 22 25 24

El. paštas: see.direction@eg.etat.lu  
Svetainė: <http://www.see.lu>

**VENGRIJA**

*Hungarian Notification Centre –  
Ministry of Economy and Transport  
Budapest  
Honvéd u. 13-15.  
H-1055*

P. Zsolt Fazekas  
El. paštas: fazekasz@gkm.hu  
Tel.: (36) 1 374 2873  
Faksas: (36) 1 473 1622 68  
El. paštas: notification@gkm.hu

Svetainė: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

**MALTA**

*Malta Standards Authority  
Level 2  
Evans Building  
Merchants Street  
VLT 03  
MT-Valletta*

Tel.: (356) 2124 2420  
Faksas: (356) 2124 2406

P. Lorna Cachia  
El. paštas: lorna.cachia@msa.org.mt

Bendrasis el. paštas: notification@msa.org.mt

Svetainė: <http://www.msa.org.mt>

**NYDERLANDAI**

Ministerie van Financiën  
Belastingdienst/Douane Noord  
Team bijzondere klantbehandeling  
Centrale Dienst voor In-en uitvoer  
Engelse Kamp 2  
Postbus 30003  
9700 RD Groningen  
Nederland

P. Ebel van der Heide  
Tel.: (31) 50 5 23 21 34

P. Hennie Boekema  
Tel.: (31) 50 5 23 21 35

P. Tineke Elzer  
Tel.: (31) 50 5 23 21 33  
Faksas: (31) 50 5 23 21

Bendrasis el. paštas:  
Enquiry.Point@tiscali-business.nl  
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

**AUSTRIJA**

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit  
Abteilung C2/1  
Stubenring 1  
A-1010 Wien

P. Brigitte Wikgolm  
Tel.: (43) 1 711 00 58 96  
Faksas: (43) 1 715 96 51 arba (43) 1 712 06 80  
El. paštas: not9834@bmwa.gv.at

Svetainė: <http://www.bmwa.gv.at>

**LENKIJA**

Ministry of Economy and Labour  
Department for European and Multilateral Relations  
Plac Trzech Krzyży 3/5  
PL-00-507 Warszawa

P. Barbara Nieciak  
Tel.: (48) 22 693 54 07  
Faksas: (48) 22 693 40 28  
El. paštas: barnie@mg.gov.pl

P. Agata Gaġor  
Tel.: (48) 22 693 56 90

Bendrasis el. paštas: notyfikacja@mg.gov.pl

**PORTUGALIJA**

Instituto Português da Qualidade  
Rua Antonio Gião, 2  
P-2829-513 Caparica

P. Cândida Pires  
Tel.: (351) 21 294 82 36 arba 81 00  
Faksas: (351) 21 294 82 23  
El. paštas: c.pires@mail.ipq.pt

Bendrasis el. paštas: not9834@mail.ipq.pt

Svetainė: <http://www.ipq.pt>

**SLOVĖNIJA**

SIST – Slovenian Institute for Standardization  
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point  
Šmartinska 140  
SLO-1000 Ljubljana

Tel.: (386) 1 478 3041  
Faksas: (386) 1 478 3098  
El. paštas: contact@sist.si

P. Vesna Stražišar

**SLOVAKIJA**

P. Kvetoslava Steinlova  
Director of the Department of European Integration,  
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak  
Republic  
Stefanovicova 3  
SK-814 39 Bratislava

Tel.: (421) 2 5249 3521  
Faksas: (421) 2 5249 1050 68  
El. paštas: steinlova@normoff.gov.sk

**SUOMIJA**

Kauppa-ja teollisuusministeriö  
(Ministry of Trade and Industry)

Adresas lankytojams:  
Aleksanterinkatu 4  
FIN-00171 Helsinki  
ir  
Katakatu 3  
FIN-00120 Helsinki

Pašto adresas:  
PO Box 32  
FIN-00023 Government

P. Tuomas Mikkola  
Tel.: (358) 9 5786 32 65  
Faksas: (358) 9 1606 46 22  
El. paštas: tuomas.mikkola@ktm.fi

P. Katri Amper  
Bendrasis el. paštas: maaraykset.tekniset@ktm.fi  
Svetainė: <http://www.ktm.fi>

**ŠVEDIJA**

Kommerskollegium  
(National Board of Trade)  
Box 6803  
Drottninggatan 89  
S-113 86 Stockholm

P. Kerstin Carlsson  
Tel.: (46) 86 90 48 82 arba (48) 86 90 48 00  
Faksas: (46) 8 690 48 40 arba (46) 83 06 759  
El. paštas: kerstin.carlsson@kommers.se

Bendrasis el. paštas: 9834@kommers.se

Svetainė: <http://www.kommers.se>

**JUNGTINĖ KARALYSTĖ**

*Department of Trade and Industry  
Standards and Technical Regulations Directorate 2*  
151 Buckingham Palace Road  
London SW1 W 9SS  
United Kingdom

P. Philip Plumb  
Tel.: (44) 2072151488  
Faksas: (44) 2072151529 212 87 68  
El. paštas: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk  
Bendrasis el. paštas: 9834@dti.gsi.gov.uk  
Svetainė: <http://www.dti.gov.uk/strd>

**EFTA - ESA**

*EFTA Surveillance Authority*  
Rue Belliard 35  
B-1040 Bruxelles

P. Adinda Batsleer  
Tel.: (32) 2 286 18 61  
Faksas: (32) 2 286 18 00  
El. paštas: aba@eftasurv.int

P. Tuija Ristiluoma  
Tel.: (32) 2 286 18 71  
Faksas: (32) 2 286 18 00  
El. paštas: tri@eftasurv.int  
Bendrasis el. paštas: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int  
Svetainė: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA  
Goods Unit  
EFTA Secretariat*  
Rue Joseph II 12-16  
B-1000 Bruxelles

P. Kathleen Byrne  
Tel.: (32) 2 286 17 49  
Faksas: (32) 2 286 17 42  
El. paštas: kathleen.byrne@efta.int

Bendrasis el. paštas: DRAFTTECHREGFTA@efta.int

Svetainė: <http://www.efta.int>

**TURKIJA**

*Undersecretariat of Foreign Trade  
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*  
Inönü Bulvari n° 36  
06510  
Emek - Ankara

P. Mehmet Comert  
Tel.: (90) 312 212 58 98  
Faksas: (90) 312 212 87 68  
El. paštas: comertm@dtm.gov.tr

Svetainė: <http://www.dtm.gov.tr>

---